

DEUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 53025537

17.05.2024 - 17:02

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitché
F-67506 HAGUENAU CEDEXMagna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BAPOINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 345,50

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.		MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
27168553	2500195200	192	PZ	S / Attuatore frizione	550004094502
17.05.2024	230612695-0000-10				
000010	VP: 32	TBA-501643	X	6,000	086612417-0000
	VP: 1	TBA-520892	X	0,000	086612476-0000
	VP: 4	TBA-501644	X		086612441-0000
	VP: 1	1208	X		000716820-0000

***** E N D *****

381459

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

102360304
10340406

31.5.24

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX			Lieferantennr. Supplier No. 91000197			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 2 88242243																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari																				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy 14248			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTOTRASPORTI S.r.l. Via Giulia Lama, 7 - 80147 NAPOLI P.IVA 0527791215 Tel. 0823424726 - 3939019372 E-Mail: info@trasportiscognamiglio.it Inc. ARB: NAG613652-P																				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 29.05.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																				
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed																							
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos			7 Anzahl der Packstücke No. of Packages			8 Art der Verpackung Type of Packaging			9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods			10 Statistiknummer Statistical Number			11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)			12 Volume (m³) Volume (m³)					
0053025535			1			TBA-520892						87089390			362,90			0,893					
0053025537			1			TBA-520892									345,50			0,893					
0053027046			1			TBA-520892									362,90			0,893					
0053027048			1			TBA-520892									345,50			0,893					
0053027050			2			TBA-520892									725,80			1,786					
0053027339			1			TBA-520892									362,90			0,893					
0053027359			3			TBA-520892									1036,50			2,679					
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9			Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.			UN-Nummer Number UN			Verp.-Gruppe Packaging Group			19 zu zahlen vom: To Be Paid By:			Absender Sender			Währung Currency			Empfänger Consignee		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.												Fracht Transportation Charges											
												Ermäßigungen Reductions											
												Zwischensumme Subtotal											
												Zuschläge Supplement											
												Nebengebühren Additional Fees											
												Sonstiges Others											
												Zu zahlende Gesamt- Total to Pay											
14 Rückerstattung Reimbursement																							
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGENAU												20 Besondere Vereinbarungen Special agreements											
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX			am at 29.05.2024									24 Güter empfangen Goods received am, 31.05.2024 at Modugno (BA)			Datum Date								
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier									31 MAG 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km												Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No. Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No. Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet								
26 Contract Partner of Carrier												Confirmation of Recipient/Date/Signature.			Confirmation of Driver/Date/Signature								
27 Plate Number Kfz Anhängers			Net Load In kg																				
FX747JM																							

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000197		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 2 / 2 88242243		CMR											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari													
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy 14248				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTOTRASPORTI SODENAM Via Giulia Lama, 7 - 88147 NAPOLI P.IVA 0327791215 Tel. 081424726 - 3938019377 E-Mail: info@trasporti-sodenam.it INC. AMS: NA6613652-C													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 29.05.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers													
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed																	
Total: 10 Packing 3542,00 8,930 87089390																	
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: To Be Paid By:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWWICF-LLW1A Christian Daentzer TEL: +33608461462 FAX:				Fracht Transportation Charges		Ermäßigungen Reductions		Zwischensumme Subtotal		Zuschläge Supplement		Nebengebühren Additional Fees		Sonstiges Others		Zu zahlende Gesamt- Total to Pay	
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements													
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGENAU																	
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 29.05.2024				KUEHN				24 Gut empfangen Goods received MAG S.r.l. Via Dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 31 MAG 2024				Datum Date					
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier				31 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No. Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No. Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet									
26 Contract Partner of Carrier				Confirmation of Recipient/Date/Signature				Confirmation of Driver/Date/Signature									
27 Plate Number Net Load in kg Kfz FX747JM Anhänger																	